

د قرآن نور

شپاړسم جز - درس 158 : سورة مريم - 66-98

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَيَقُولُ	الْإِنْسَانُ	أَإِذَا مَا	مِتُّ	لَسَوْفَ	أُخْرِجُ	حَيًّا ﴿٦٦﴾
ق و ل	ا ن س		م و ت		خ ر ج	ح ي ي
او وائی	انسان	آیا چه کله	مړ شم څه	البتہ ډیر ذر به	څه راوستلے شم	ژوندے

أَوَلَا	يَذْكُرُ	الْإِنْسَانُ	أَنَا	خَلَقْنَاهُ	مِنْ قَبْلُ	وَلَمْ
	ذ ک ر	ا ن س		خ ل ق	ق ب ل	
آیا ولی نه	یادوی	انسان	چه ې شکه مونږ	پیدا کړې دے مونږ هغه	د دے نه وړاندې	او نه
يَكُ				شَيْنًا ﴿٦٧﴾		
ک و ن				ش ي ا		
وو هغه				څه شے		

فَوَرَّبَّكَ	لَنَحْشُرَنَّهُمْ			وَالشَّيَاطِينَ	ثُمَّ
ر ب ب	ح ش ر			ش ط ن	
پس قسم دے ستا د رب	البتہ مونږ به ضرور جمع کوو هغوی			او شیطانان	بیا
لَنُحْضِرَنَّهُمْ	حَوْلَ	جَهَنَّمَ	جَنَّتًا ﴿٦٨﴾		
ح ض ر	ح و ل		ج ث و		
البتہ مونږ به ضرور حاضر وو هغوی	چاپیره	د جهنم نه	په پندو باند غورزیدلی / په زنگونانو باند غورزیدلی		

ثُمَّ	لَنَنْزِعَنَّ	مِنْ كُلِّ شَيْعَةٍ		أَيُّهُمْ	أَشَدُّ
	ن ز ع	ک ل ل	ش ي ع		ش د د
بیا	البتہ مونږ به ضرور راوباسو	د هری ډلی نه		چه څوک هم په هغوی کښ	زیات سخت وو
عَلَى الرَّحْمَنِ			عِتْيَا ﴿٦٩﴾		
ر ح م			ع ت و		
په رحمٰن باند			په سرکشۍ کښ		

د قرآن نور

شپاړسم جز - درس 158 : سورة مريم - 66-98

ثُمَّ	لَنَحْنُ	أَعْلَمُ	بِالَّذِينَ	هُمْ	أَوَّلَى	بِهَا	صَلِّيًا ﴿٧٠﴾
		ع ل و			و ل ي		ص ل ي
بيا	البته مونږ	بڼه پيژنو	هغوى څوک چه	هغوى	زيات حقدار دى	په دې کښ	د داخليدو

وَإِنْ	مِّنْكُمْ	إِلَّا	وَارِدُهَا	كَانَ	عَلَىٰ رَبِّكَ	حَتْمًا	مَّقْضِيًّا ﴿٧١﴾
			و ر د	ك و ن	ر ب ب	ح ت م	ق ض ي
او نشته	په تاسو کښ څوک	مگر	تيريدو والا په هغه باند	ده	ستا په رب باند	لازمه	مقرر شوى

ثُمَّ	نُنَجِّي	الَّذِينَ	اتَّقُوا	وَنَذَرُ	الظَّالِمِينَ
	ن ج و		و ق ي	و ذ ر	ظ ل م
بيا به	مونږ خلاصه ورکړو	هغوى له چا چه	تقوى اوکړه	او مونږ به پرېږدو	ظالمان
فِيهَا			جَنَّتِهَا ﴿٧٢﴾		
			ج ت و		
په هغه کښ			د پنډو/ زنگونانو په سر غورزیدلی		

وَإِذَا	تُتْلَىٰ	عَلَيْهِمْ	آيَاتُنَا	بَيِّنَاتٍ	قَالَ	الَّذِينَ
	ت ل و		أ ي ي	ب ي ن	ق و ل	
او چه کله	لوستلے کيږي	په هغوى باند	ايتونه ځمونږ	واضحه/ ښکاره	واى	هغوى چا چه
كَفَرُوا	لِلَّذِينَ	آمَنُوا	أَيُّ	الْفَرِيقَيْنِ	خَيْرٌ	مَّقَامًا
ك ف ر		أ م ن		ف ر ق	خ ي ر	ق و م
کفر اوکړو	هغوى ته چا چه	ايمان راوړو	کومه يوه	په دوانرو ډلو کښ	بهتره ده	په مقام کښ
وَأَحْسَنُ			نَدِيًّا ﴿٧٣﴾			
			ن د و			
او بڼه ده			په مجلس کښ			

د قرآن نور

شپاړسم جز - درس 158 : سورة مريم - 66-98

وَكَمْ	أَهْلَكْنَا	قَبْلَهُمْ	مِّن قَبْلٍ	هُمْ	أَحْسَنُ
	ه ل ك	ق ب ل	ق ر ن		ح س ن
او خومره	مونږ هلاک کړی دی	د دے نه وړاند	امتونه	هغوی	زیات ښه دی
أَنَّا			وَرِثِيًّا ﴿٧٤﴾		
أَثَث			رَأَي		
په سازو سامان کښ			او په نمود او نمائش کښ		

قُلْ	مَنْ	كَانَ	فِي الضَّلَالَةِ	فَلْيَمْدُدْ	لَهُ	الرَّحْمَنُ	مَدَّ
ق و ل		ك و ن	ض ل ل	م د د		ر ح م	م د د
اووايه	خوک	دے	په گمراهی کښ	پس ضرور ډیل ورکوی	هغه له	رحمن	ښه مهلت ورکول
حَتَّى	إِذَا	رَأَوْا	مَا	يُوعَدُونَ	إِمَّا	الْعَذَابَ	وَأَمَّا السَّاعَةُ
		رَأَي		و ع د		ع ذ ب	س و ع
تردے چه	چه کله	هغوی اووینی	د څه چه	د هغوی سره وعده کیری	یا	عذاب	او یا قیامت
فَسَيَعْلَمُونَ		مَنْ	هُوَ	شَرُّ	مَكَانًا	وَأَضْعَفُ	
ع ل م				ش ر ر	ك و ن	ض ع ف	
نو ډیر ذر به هغوی پوهه شی		خوک دے	چه هغه	بد تر دے	په مقام کښ	او زیات کمزور ے دے	
جُنْدًا ﴿٧٥﴾							
ج ن د							
د لښکر په لحاظ سره							

وَيَزِيدُ	اللَّهُ	الَّذِينَ	اهْتَدَوْا	هُدًى ۖ	وَالْبَاقِيَاتُ
	أل ه		ه د ي	ه د ي	ب ق ي
او زیاتوی	الله تعالی	هغوی خوک چه	هدایت بیا مومی	په هدایت کښ	او باقی پاتے کیدو والا دی
الصَّالِحَاتُ	خَيْرٌ	عِنْدَ	رَبِّكَ	ثَوَابًا	وَحَيْرٌ
ص ل ح	خ ي ر	ع ن د	ر ب ب	ث و ب	خ ي ر
نیکی	بهتری دی	په نزد	ستا د رب	په ثواب کښ	او بهتری دی
مَرَدًّا ﴿٧٦﴾					
ر د د					
په انجام کښ					

د قرآن نور

شپاړسم جز - درس 158 : سورة مريم - 66-98

أَفَرَأَيْتَ	الَّذِي	كَفَرَ	بِآيَاتِنَا	وَقَالَ	لَأُوتِيَنَّ
رأي		ك ف ر	أ ي ي	ق و ل	أ ت ي
آيا بيا اوکتل تا	هغه چا چه	کفر اوکړو	سره ځمونږ د ایتونو	او اووئیل	البته ماله به ضرور راکړه شی
مَالًا			وَوَلَدًا ﴿٧٧﴾		
م و ل			و ل د		
مال			او اولاد		

أَطَّلَعَ	الْغَيْبِ	أُمِّ	اتَّخَذَ	عِنْدَ الرَّحْمَنِ	عَهْدًا ﴿٧٨﴾
ط ل ع	غ ي ب		أ خ ذ	ع ن د	ع ه د
آيا هغه خبر شوې دے	په غیبو	یا	هغه اخستی ده	د رحمان نه	څه وعده

كَلَّا	سَنَكْتُبُ	مَا	يَقُولُ	وَنَمُدُّ	لَهُ
	ك ت ب		ق و ل	م د د	
هیڅ کله نه	ډیر ذر به مونږ اولیکو	څه چه	هغه وائی	او مونږ به زیات کړو	د هغه دپاره
مِنَ الْعَذَابِ			مَدًّا ﴿٧٩﴾		
ع ذ ب			م د د		
د عذاب نه			زیاتول / اوږدول		

وَنَرِثُهُ	مَا	يَقُولُ	وَيَأْتِينَا	فَرْدًا ﴿٨٠﴾
و ر ث		ق و ل	أ ت ي	ف ر د
او مونږ به وارث شو د هغه	څه چه	هغه وائی	او هغه به راشی مونږ له	یواځه

وَاتَّخَذُوا	مِنْ دُونِ	اللَّهِ	آلِهَةً	لَيَكُونُوا	لَهُمْ	عِزًّا ﴿٨١﴾
أ خ ذ	د و ن	أ ل ه	أ ل ه	ك و ن		ع ز ز
او هغوی جوړ کړل	سوائے	د الله نه	نور الاهان	ځکه چه هغوی شی	د هغوی دپاره	د عزت سبب

د قرآن نور

شپاړسم جز - درس 158 : سورة مريم - 66-98

كَلَّا	سَيَكْفُرُونَ	بِعِبَادَتِهِمْ	وَيَكُونُونَ	عَلَيْهِمْ	ضِدًّا ﴿٨٢﴾
	ك ف ر	ع ب د	ك و ن		ض د د
هیڅ کله نه	ډیر ذر به هغوی انکار کوی	د هغوی د عبادت نه	او هغوی به شی	د هغوی	مخالف

أَلَمْ	تَرَ	أَنَا	أَرْسَلْنَا	الشَّيَاطِينَ	عَلَى الْكَافِرِينَ	تَوَزُّهُمْ
	رأي		ر س ل	ش ط ن	ك ف ر	أ ز ز
آیا نه	تا اوکتل	بے شکه مونږ	لیرلی دی مونږ	شیطانان	په کافرانو باند	هغوی راپاروی هغوی
أَزَّا ﴿٨٣﴾						
أ ز ز						
ښه راپارول						

فَلَا	تَعْجَلْ	عَلَيْهِمْ	إِنَّمَا	نَعُدُّ	لَهُمْ	عَدًّا ﴿٨٤﴾
	ج ع ل			ع د د		ع د د
نومه	ته تندۍ کوه/ تلوار کوه	په هغوی باند	بے شکه	مونږ شمارو	د هغوی دپاره	ښه شمارول

يَوْمَ	نَحْشُرُ	الْمُتَّقِينَ	إِلَى الرَّحْمَنِ	وَفْدًا ﴿٨٥﴾
ي و م	ح ش ر	و ق ي	ر ح م	و ف د
په کومه ورځ چه	مونږ جمع کړو	متقی خلق	په طرف د رحمان	میلمانه

وَنَسُوقُ	الْمُجْرِمِينَ	إِلَى جَهَنَّمَ	وَرْدًا ﴿٨٦﴾
س و ق	ج ر م		و ر د
او مونږ به اوښرو	مجرمان	په طرف د جهنم	سخت تېری شوی

لَا يَمْلِكُونَ	الشَّفَاعَةَ	إِلَّا	مَنْ	اتَّخَذَ	عِنْدَ الرَّحْمَنِ	عَهْدًا ﴿٨٧﴾
م ل ك	ش ف ع			أ خ ذ	ع ن د	ع ه د
نه به هغوی مالکان وی	د شفاعت	مگر	چا چه	واخسته	د رحمن نه	خه وعده

د قرآن نور

شپاړسم جز - درس 158 : سورة مريم - 98-66

وَقَالُوا	اتَّخَذَ	الرَّحْمَنُ	وَلَدًا ﴿٨٨﴾
ق و ل	أ خ ذ	ر ح م	و ل د
او هغوی اووئیل	جوړ کړی دی	رحمن	خوئے

لَقَدْ	جِئْتُمْ	شَيْئًا	إِذَا ﴿٨٩﴾
	ج ي أ	ش ي أ	أ د د
البته ې شکه	رااوړلو تاسو	یو شیز	ډیر دروند

تَكَادُ	السَّمَاوَاتُ	يَتَفَطَّرْنَ	مِنْهُ	وَتَنَشَقُّ	الْأَرْضُ
ک و د	س م و	ف ط ر		ش ق ق	أ ر ض
نزدی ده	چه آسمان	چه هغه اوچوی	له دی نه	او اوشلیری / او ټوټی ټوټی شی	زمکه
وَتَخِرُّ	الْجِبَالُ	هَدَا ﴿٩٠﴾			
خ ر ر	ج ب ل	ه د د			
او راو غور زیږی	غرونه	ریزه ریزه			

أَنْ	دَعَا	لِلرَّحْمَنِ	وَلَدًا ﴿٩١﴾
	د ع و	ر ح م	و ل د
چه	هغوی دعوی اوکړه	د رحمن دپاره	د اولاد

وَمَا	يَنْبَغِي	لِلرَّحْمَنِ	أَنْ	يَتَّخِذَ	وَلَدًا ﴿٩٢﴾
	ب غ ي	ر ح م		أ خ ذ	و ل د
او نه ده	لائقه	د رحمن دپاره	چه	هغه جوړ کړی	خوئے

إِنْ كُلُّ	مَنْ	فِي السَّمَاوَاتِ	وَالْأَرْضِ	إِلَّا	آتِي	الرَّحْمَنِ
ک ل ل		س م و	أ ر ض		أ ت ي	ر ح م
نشته هیڅوک هم	هغه چه	په آسمانونو کښ	او زمکه کښ	مگر	راتلو والا دی	رحمان طرفته

د قرآن نور

شپاړسم جز - درس 158 : سورة مريم - 66-98

عَبْدًا ﴿٩٣﴾

ع ب د

د بنده په حيثيت

لَقَدْ	أَحْصَاهُمْ	وَعَدَّهُمْ	عَدًّا ﴿٩٤﴾
	ح ص ي	ع د د	ع د د
البتہ بے شکہ	هغه گير کړی دی هغوی	او شمار کړی ئی دی هغوی	په شمار

وَكُلُّهُمْ	آتِيهِ	يَوْمَ	الْقِيَامَةِ	فَزِدَّا ﴿٩٥﴾
ك ل ل	أ ت ي	ي و م	ق و م	ف ر د
او هر يو په هغوی کښ	راتلو والا دے هغه طرفته	په ورځ	د قيامت	يوآخی

إِنَّ	الَّذِينَ	آمَنُوا	وَعَمِلُوا	الصَّالِحَاتِ
		أ م ن	ع م ل	ص ل ح
بے شکہ	هغه خلق چه	ايمان ئی راوړے دے	او هغوی عملونه اوکړل	نیک
سَيَجْعَلُ	لَهُمْ	الرَّحْمَنُ	وَدَّا ﴿٩٦﴾	
ج ع ل		ر ح م	و د د	
ډیر ذر به پیدا کړی	د هغوی دپاره	رحمن	محبت	

فَإِنَّمَا	يَسْرَنَاهُ	بِلِسَانِكَ	لِتُبَشِّرَ	بِهِ
	ي س ر	ل س ن	ب ش ر	
پس بے شکہ	آسان کړے دے مونږ دا	ستا په ژبه	ځکه چه ته زیرے ورکړے	سره د دے
الْمُتَّقِينَ	وَتُنذِرَ	بِهِ	قَوْمًا	لَدَّا ﴿٩٧﴾
و ق ي	ن ذ ر		ق و م	ل د د
متقی خلقو له	او ته اوویروے	سره د دے	یو قوم	جکړمار

د قرآن نور

شپاړسم جز - درس 158 : سورة مريم - 98-66

وَكَمْ	أَهْلَكْنَا	قَبْلَهُمْ	مِّن قَرْنٍ	هَلْ	تُحِسُّ	مِنْهُمْ
	ه ل ك	ق ب ل	ق ر ن		ح س ن	
او څومره	هلاک کړل مونږ	د هغوی نه مخکېن	د قومونو نه	آیا	ته محسوسوې	له هغوی نه
مِّنْ أَحَدٍ	أَوْ	تَسْمَعُ	لَهُمْ	رِكَزًا ﴿٩٨﴾		
أح د		س م ع		ر ك ز		
یوکس	یا	ته اورې	د هغوی	گنګوسې / ډیر معمولی آواز		